



Single Handle Kitchen Faucet with Spray

*Grifo de cocina de una manija
con rociador*

*Robinet de cuisine à simple poignée
avec douchette*

Before Your Installation *Antes de Instalar Avant l'installation*

Check with the local plumbing code requirements before installation.

Antes de la instalación, consulte las exigencias del código local de plomería.

Vérifier les exigences du code de la plomberie qui s'applique avant de procéder à l'installation.

Check to make sure you have the following parts indicated below:

Verifique que tenga todas las partes indicadas:

Vérifier pour vous assurer que vous possédez les pièces au bas:



D407712

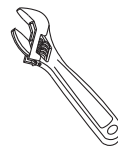
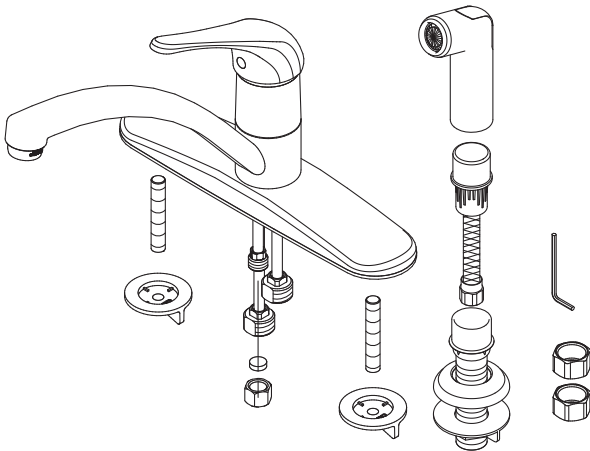


D406612



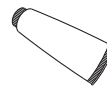
D405112

Tools You Will Need *Herramientas Necesarias Outils dont vous aurez besoin*



Adjustable wrench
Llave ajustable

Clé à molette



Silicone sealant

Sellador de silicona

*Enduit d'étanchéité
au silicone*



Pipe tape
Cinta selladora para rosca

Ruban pour tuyau



Phillips screwdriver
*Destornillador
cruziforme*

Tournevis phillips



Supply hoses with 1/2" coupling nuts to connect faucet to water supply valve
Mangueras de alimentación con tuercas de unión de 1/2 pulg. para conectar el grifo a la válvula de alimentación de agua
Tuyaux d'alimentation avec écrous de raccord de 1/2 po (1,27 cm) pour relier le robinet à la valve d'alimentation

Pub No. IM-Kit 1H/D407712/08-15

Need Help? Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** or **WWW.DANZE.COM** for additional assistance or service.

Requiere asistencia? Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al **1-888-328-2383** o **WWW.DANZE.COM** para asistencia adicional o servicio.

Besoin d'aide? Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais **1-888-328-2383** ou **WWW.DANZE.COM** pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.

Faucet Installation Procedures / Instalación del Grifo / Procédures d'installation du robinet

Danze always recommends that plumbing products be installed by a licensed professional.

Danze aconseja siempre que sea un profesional autorizado quien instale los productos de plomería.

Danze recommande que les articles de plomberie soient toujours installés par un professionnel qualifié.

Note: Two options for screwing metal threaded rods.

Nota: Dos opciones para atornillar las varillas metálicas roscadas:

Remarque: Il y a deux façons de visser les tiges filetées en métal.

1. If distance between two mounting holes is 6", please screw metal threaded rods into mounting hole **a**.

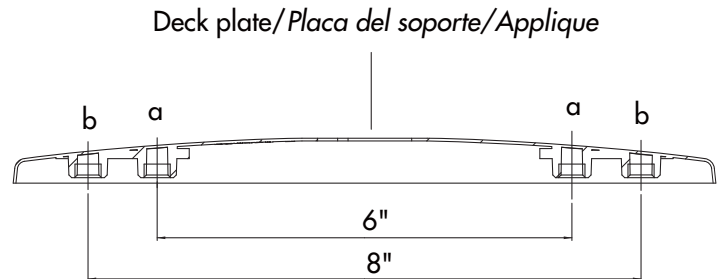
*Si la distancia entre los dos agujeros de montaje es de 6", atornille la varilla metálica roscada en el agujero de montaje **a**.*

*Si la distance entre les deux trous de montage est de 6 po (15,24 cm), visser les tiges filetées en métal dans les trous de montage **a**.*

2. If distance between two mounting holes is 8", please screw metal threaded rods into mounting hole **b**.

*Si la distancia entre los dos agujeros de montaje es de 8", atornille la varilla metálica roscada en el agujero de montaje **b**.*

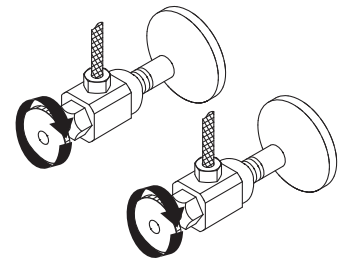
*Si la distance entre les deux trous de montage est de 8 po (20,32 cm), visser les tiges filetées en métal dans les trous **b**.*



1. Shut off the main water supply before installation by turning the valves clockwise.

Antes de realizar la instalación, cierre el suministro principal de agua girando las válvulas en sentido horario.

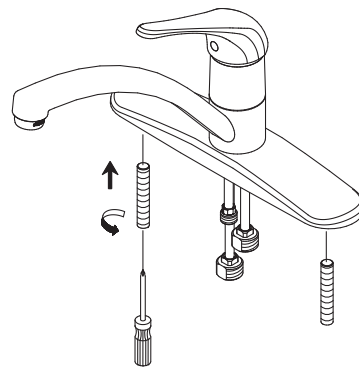
Fermez l'alimentation principale en eau avant l'installation en tournant les valves d'alimentation dans le sens horaire.



2. Screw the metal threaded rods into the faucet body.

Atornille las varillas metálicas roscadas en el cuerpo del grifo.

Visser les tiges filetées en métal dans le corps du robinet.

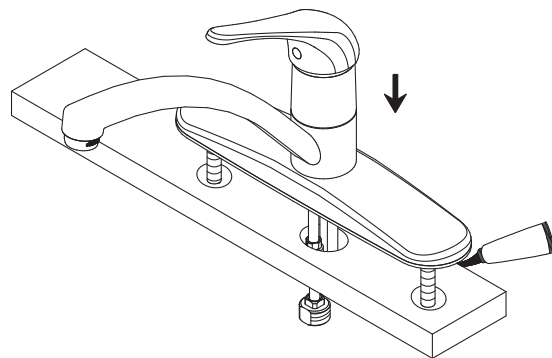


Maintenance Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

- 3.** Place the silicone sealant beneath the plastic gasket and install the faucet through the mounting hole.

Ponga sellante de silicona debajo del empaque de plástico e instale el grifo a través del orificio de montaje.

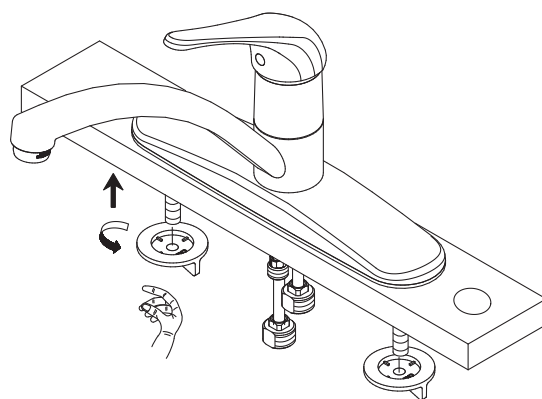
Poser du scellant de silicone sous le joint statique en plastique et glisser le robinet dans le trou de montage.



- 4.** Tighten the lock nuts onto the threaded rods.

Serrer les écrous de blocage sur les tiges filetées.

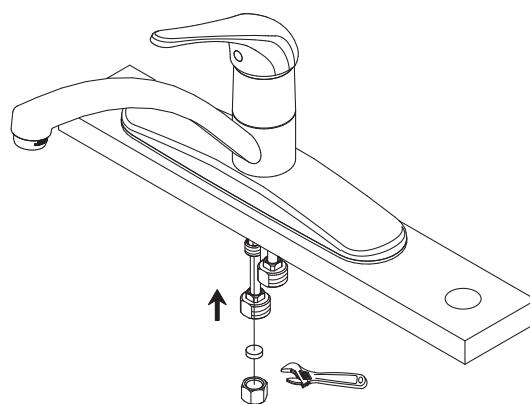
Ajuste las contratuercas en las varillas roscadas.



- 5.** If you do not intend to install the vegetable spray hose to the faucet, install the plug at the bottom of the shank and go directly to step 8.

Si no piensa instalar la manguera del rociador de vegetales en el grifo, coloque la tapa en el extremo inferior del vástago y continúe con el paso número 8.

Si vous n'avez pas l'intention d'installer le boyau de douchette sur le robinet, installer le bouchon au bas de la tige et passer directement à l'étape 8.



Mantenimiento Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

Entretien Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyez périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyeurs abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

NOTE: There are two configurations of the spray kit.

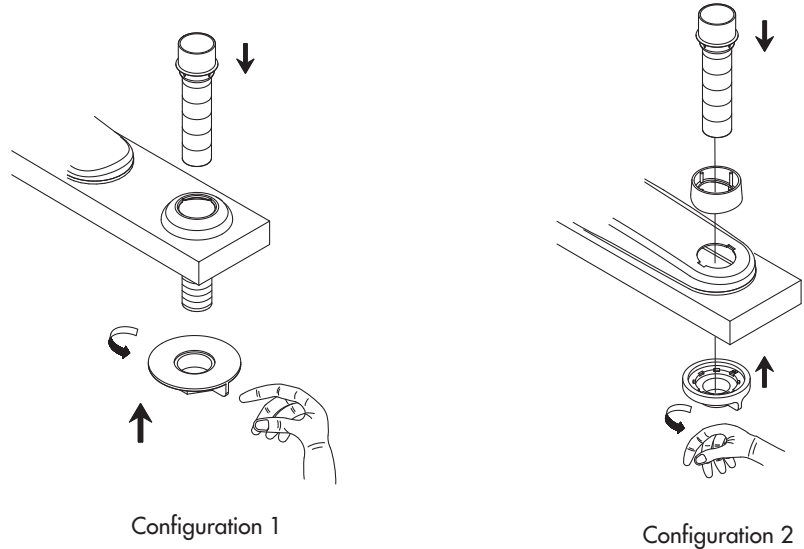
NOTA: Existen dos configuraciones del juego de rociador. Para la configuración

REMARQUE: Il existe deux configurations de l'ensemble de douchette.

- 6.** Insert the spray holder through the hole of the sink.
Screw the lock nut onto the shank.

Introduzca el soporte del rociador en el fregadero a través del agujero. Atornille la contratuerca en el vástago.

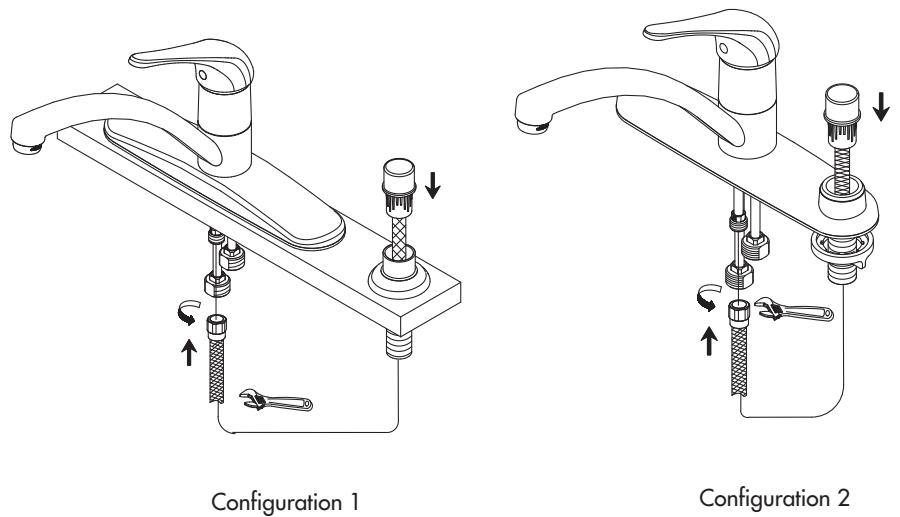
Insérer le support de douchette dans le trou dans l'évier. Visser le contre-écrou sur la tige.



- 7.** Insert the spray hose down through the spray holder.
Attach the lower end of the spray hose to the central supply tube in the faucet.

Introduzca la manguera del rociador a través del soporte del rociador. Sujete el extremo inferior de la manguera en el tubo de alimentación central del grifo.

Insérer le tuyau souple de la douchette dans le support. Fixer l'extrémité inférieure du tuyau souple de la douchette au tuyau d'alimentation central du robinet.

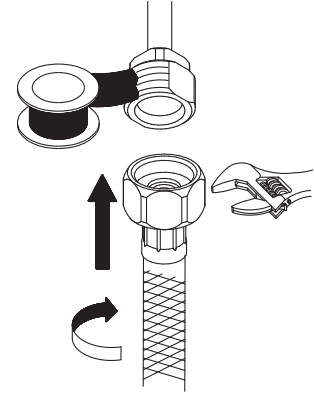


Maintenance Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

- 8.** Apply pipe tape. Attach the water supply hoses to the copper inlet tubes of the faucet. (Supply hoses are not included).

Aplique cinta selladora para tuberías. Coloque las mangueras de suministro de agua en los tubos de cobre de admisión del grifo. (Las mangueras de suministro no están incluidas).

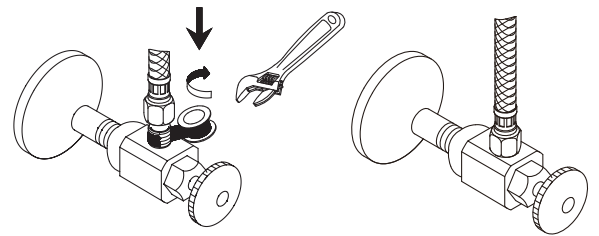
Appliquez du ruban pour tuyau. Fixez les flexibles d'alimentation en eau aux tuyaux d'entrée en cuivre du robinet. (Les flexibles d'alimentation ne sont pas compris).



- 9.** Apply pipe tape to the inlet port. Slip the coupling nut onto the inlet port and tighten with a wrench.

antes de realizar la instalación, cierre el suministro principal de agua girando las válvulas en sentido horario

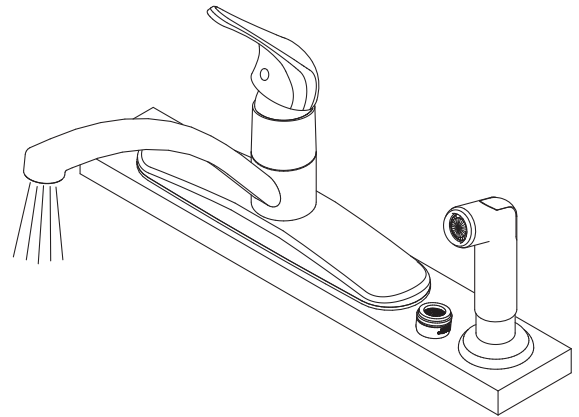
Appliquez du ruban pour tuyau à l'orifice d'entrée. Glissez l'écrou de raccordement sur l'orifice d'entrée et serrez-le à l'aide d'une clé.



- 10.** After installing the faucet, remove the aerator and turn on the water to remove any left over debris. Re-assemble the aerator.

Après avoir terminé l'installation du robinet, enlever le brise-jet, puis ouvrir le robinet pour que l'eau évacue tout débris pouvant se trouver à l'intérieur. Réassembler le brise-jet.

Después de instalar el grifo, remueva el aireador y abra el paso del agua para remover cualquier residuo. Vuelva a armar el aireador.



Maintenance Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

Trouble-Shooting / Guía de Solucionar Problemas / Dépannage

If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.

Si usted ha seguido las instrucciones cuidadosamente y su grifo todavía no funciona correctamente, sigue estos pasos correctivos.

Si vous avez suivi attentivement les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas correctement, apporter les correctifs suivants :

Problem/Problema/Problème	Cause/Causa/Cause	Action/Solución/Correctif
Leaks underneath handle.	Damaged ceramic disc. Dirty or damaged o-ring on cartridge or body.	Replace ceramic disc. Clean or replace the o-ring.
<i>Goteo debajo de la manija.</i>	<i>Disco de cerámica dañado. Empaque circular del cartucho o del ensamblaje esta sucio o dañado.</i>	<i>Cambie el disco de cerámica. Limpie o cambie el empaque circular</i>
<i>Fuites sous la manette.</i>	<i>Le disque de céramique est endommagé. Le joint torique de la cartouche ou du corps est endommagé.</i>	<i>Remplacer le disque de céramique. Nettoyer ou remplacer le joint torique</i>
Aerator leaks or has an inconsistent water flow pattern.	Aerator is dirty or misfitted.	Unscrew the aerator to check rubber packing or replace the aerator.
<i>El aireador gotea o el chorro de agua está irregular.</i>	<i>El aireador está sucio o mal puesto.</i>	<i>Destornille el aireador para chequear el empaque de caucho. Vuelva a instalar el aireador.</i>
<i>Le brise-jet fuit ou la diffusion des jets qui s'en écoulent n'est pas uniforme.</i>	<i>Le brise-jet est mal ajusté ou sale.</i>	<i>Dévisser le brise-jet pour vérifier le joint en caoutchouc. Réassembler le brise-jet.</i>
Spray is non-working.	Diverter is dirty or broken.	Remove cap and unscrew the diverter. Clean or replace it.
<i>El rociador no funciona.</i>	<i>La transferencia está sucia o rota.</i>	<i>Remueva el tapón y destornille la transferencia. Límpiela o reemplácela.</i>
<i>L'arroseur ne fonctionne pas.</i>	<i>Le dispositif de dérivation est sale ou brisé.</i>	<i>Enlever le capuchon et dévisser le dispositif de dérivation. Nettoyer ou remplacer ce dispositif.</i>
Cover plate leaks around the bottom of the spout.	Screws that affix the gasket to the faucet are loose.	Remove the faucet. Turn the faucet over and tighten the three screws in the base or replace o-ring.
<i>Cubierta gotea en la base de el cuello.</i>	<i>Los tornillos que fijan la empaque al grifo estan sueltos.</i>	<i>Quite el grifo. Voltee el grifo al revés y apriete los tres tornillos de la base ó cambie el empaque circular.</i>
<i>Il y a une fuite sur l'applique autour du bas du bec.</i>	<i>Les vis qui fixent la joint au robinet sont desserrées.</i>	<i>Enlever le robinet. Retourner le robinet et serrer les trois vis de la base ou remplacer le joint torique.</i>

Mantenimiento Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

Entretien Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyez périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyeurs abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.